



DEPARTMENT OF
HEALTH AND HUMAN SERVICES

Promoting and protecting health, well-being, self-sufficiency, and safety of all in Marin County.

26 de agosto, 2020



Benita McLarin, FACHE
DIRECTOR

Matthew Willis, MD, MPH
PUBLIC HEALTH OFFICER

Lisa M. Santora, MD, MPH
DEPUTY PUBLIC HEALTH OFFICER

3240 Kerner Boulevard
San Rafael, CA 94901
415 473 4163 T
415 473 2326 F
415 473 3232 TTY
marinhhs.org/public-health

Estimados padres o tutores:

Hemos comenzado un año escolar histórico en el que los niños, el personal escolar y las familias han regresado a la escuela, virtualmente. Si nos mantenemos alerta y seguimos las pautas de salud pública, podemos regresar de manera segura y exitosa a la educación en persona ([enlace: public health guidance](#)). Hoy, la tasa de casos de COVID-19 en el condado de Marin es de 110.4 casos por cada 100.000 personas. Nuestro objetivo es mantener una tasa de casos de menos de 100 casos por cada 100.000 personas durante 14 días consecutivos, lo que permitirá que las escuelas vuelvan a abrir para la instrucción en el aula. Por favor, tómese un tiempo para revisar los siguientes requisitos y recomendaciones de "regreso a clases":

- La ley de California requiere que todos los niños matriculados en escuelas estatales, tanto públicas como privadas, tengan ciertas vacunas ([enlace: <https://www.shotsforschool.org/espanol/>](#)). Las escuelas del condado de Marin deben verificar los registros de vacunación de todos los nuevos estudiantes que ingresan en TK o Kindergarten hasta el 12° grado y todos los estudiantes que avanzan al 7° grado antes de ingresar. Estos requisitos siguen vigentes para los estudiantes matriculados en educación a distancia. Visite <https://www.shotsforschool.org/> para obtener más información sobre los requisitos de vacunación escolar.
- El Departamento de Salud Pública del Condado de Marin recomienda encarecidamente a todos los niños, familias y personal escolar que reciban la vacuna contra la influenza. Durante la pandemia de SARS-CoV-2, donde COVID-19, como la influenza, causa síntomas respiratorios, es aún más crítico.
- Limite los viajes y la actividad social para limitar la transmisión de COVID-19 en su hogar. Recuerde que los niños solo pueden participar en hasta dos programas de cuidado infantil y juvenil simultáneamente. ([enlace: Remember](#)).
- Enséñele a su hijo a usar y quitarse las mascarillas de manera segura, la higiene adecuada de las manos y la etiqueta respiratoria.
- No envíe a un niño a la escuela si presenta algún síntoma de COVID-19. Obtenga más información sobre la detección diaria de síntomas en el hogar en <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/symptom-screening.html>.
- Ahora estamos entrando en la temporada de cortes de energía e incendios forestales. Visite <https://readymarin.org/get-ready/ready-kids/>, haga un plan familiar, prepare un equipo de emergencia y practique su plan.

Gracias por trabajar junto con nosotros para que nuestros niños regresen a la escuela y mantener las escuelas abiertas.

Atentamente,

Dra. Lisa M. Santora, MPH
Oficial Adjunta de Salud Pública